

Genre de véhicule 51) Chariot de travail (véhicule spécial) *)	Marque de fabrique C A T E R P I L L A R	Type 2 1 2 (3JC)	Fiche d'homologation No CH 5156 44
--	---	---------------------	---------------------------------------

Constructeur Identification	CATERPILLAR / EDER GmbH & CO KG., Maschinenfabrik, D-8302 Mainburg		
	sur la plaquette du constructeur "212"		
	numero du châssis "3JC"		
Plaquette du constructeur	à l'avant, à droite sur face AV de la tourelle		
Numero du châssis	à côté de la plaquette du constructeur		
Identification du moteur	"F 5 L 912" à l'arrière en bas sur le bloc, au-dessous du démarreur + à l'AV en haut sur le déflecteur d'air		
Importateur	ULRICH ANMANN Baumaschinen AG., 4900 Langenthal		((plaquettes))

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4 ou 8	Marque	KHD / DEUTZ
Suspension	-	Construction	en ligne
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique	Carburant	D
Entraînement	sur toutes roues	Refroidissement	air
Frein de service	air compr.-hydraulique, 1 circuit, disques dans bain d'huile, sur toutes les roues (partie hydraulique = 2 circuits)	Alésage	100
		Cylindrée	4710
Frein auxiliaire	mécanique, à ressort, progressif, tambours sur l'arbre à cardan **)	Puissance en kW	62 (DIN)
		Couple max. Nm	294
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Silencieux	1 = 770 x Ø 220 mm
Ralentisseur	-	Insonorisation: le compartiment-moteur en haut et à gauche (le dispositif d'aspiration d'air incl.) ainsi que le recouvrement inférieur du compartiment-mot.;	
Contrôle 2 circuits	-		

Carrosserie/Equipement	excavatrice		
Nombre de portes	1/à gauche	Indic. vitesse	-
Ceintures sécurité avant	-	arrière	-
Cafe	1/450x300x300 mm	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	-		
Reservoir carburant	1/acier, 245 litres		
Avertisseur	HELLA el 20005	ou d'autres modèles homologués	
Nombre de places	total 1	av 1	centre _____ ar _____
Dimensions +)	intérieur	extérieur	
Longueur		7600	Empattement 2500
Largeur		2500	Essieu double av _____ ar _____
Hauteur		3900	Voie av 2040 - ++)
Porte à faux avant		3900	Voie ar 2040 - ++)
Porte à faux arrière		1200	Braquage Ø g 12300 d 12500
Garde au sol	à vide		en charge _____
Poids	avant	6800	amère 7600 total 14400 +)
Poids à vide			
Répartition charge			
Poids garantis	9000	9000	15000
Pneus	18 R 19,5	18 R 19,5	++)
Ply/bar	- / 7,0	- / 7,0	
Charge	11800	11800	
pour Vmax	20	20	
Jantes	14,00 x 19,5	acier	
		mécanique	automatique
Garantie poids remorquable avec/sans frein	-		
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorquable testé	-		
Charge garantie sur le toit	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	20		km/h
testée _____ km/h à /min _____	moteur _____ prise de force _____		

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A /min			
h2	16,62	83,0	59,0 1610	ach)	Genre du véhicule <u>Chariot de travail (véhicule spécial)</u>	
					Marque et type <u>CATERPILLAR 2 1 2</u>	
					Homologation No CH <u>5156 44</u>	
					Carrosserie <u>excavatrice</u>	
F	G	H	J	R		
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Places total <u>1</u>	avant <u>1</u>
b = 2,4 à 2040 /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min		Poids à vide <u>sel. bulletin pesage</u>	Carburant <u>D</u>
b = à /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min		Charge utile	Cylindrée <u>4710</u>
b = à /min	k = à /min	k = à /min	k = à /min		Poids total	CV-impôt <u>23,99</u>
O	O+P					
S Bacharach = 5,0	Pompe d'injection	BOSCH				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* Véhicule spécial : distance volant vers l'avant du véhicule = 4500 mm;
- \*\* Frein à ressort : pression de service + libération de secours par réservoirs séparés; desserrage par robinet scellé dans la cabine; desserrage mécanique par vis tendueuse;
- + Dimensions/Poids : avec flèche monobloc, bras du godet 2300 mm, godet normal 800 mm de largeur de coupe, béquilles AV et aplanisseuse AR ainsi que des pneus simples;
- + Variante de pneus : pneus jumelés: voies: AV + AR = 1910 mm  
9.00 R 20 14 PR 9200 (7,00) Vmax 105 km/h  
10.00 R 20 16 PR 10900 (7,75) 105 km/h
- § Equipement : la distance du sol des feux de croisement ainsi que la distance des clignoteurs de direction AV-latéraux depuis l'AV du véhicule sont admises pour raisons techniques;

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 104 - 1 miroir suppl. obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noire: l'AV et chaque côté de la flèche ainsi qu'un panneau de marquage (jaune/noir) à l'avant;
- 140 - les béquilles doivent être rentrées et assurées solidement avant la course;
- 141 - assurer : la tourelle par cheville, le bras de base et le cylindre de l'excavatrice par un appui de 610 mm resp. de 720 mm; le bras de travail par une chaîne de 520 mm;
- 160 - montage : catadioptrés à l'AR sur l'aplanisseuse;

Inscription autorisation spéciales:

- 14 - les manoeuvres difficiles ... de deux grands miroirs d'angles 300 cm<sup>2</sup>;
- 19 - de nuit et par mauvaise visibilité ... feu de gabarit en haut sur le bras de l'excavatrice.

Lieu et date de l'homologation Langenthal, 17.6.85 Ho(BE)/Ad Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

0  
ny